

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 42 (1924)  
**Heft:** 213

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Donnerstag, 11. September  
1924

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jendi, 11 septembre  
1924

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLII. Jahrgang — XLII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

N° 213

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechs gespaltene Kolonnenzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publi-  
citas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 213

## Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. /  
Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Güterrechts-  
register. — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni matrimoniali. /  
Société des Hôtels de Vermala, à Sierre. / Société Immobilière « Réseda B »

Mitteilungen — Communiqués.  
Internationaler Postgüterverkehr. — Service international des virements postaux.

## Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die im Kantonsblatt Nr. 35 vom 31. August 1923 und im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 202 vom 30. August 1923 aufgerufene Obligation Nr. 100 der Volksbank Willisau von Fr. 700 zu 4% mit Coupons pro 5. August 1924 u. ff., lautend auf den Namen des Albert Vonesch, Wagner, Schütz, ist innert nützlicher Frist von niemand vorgewiesen worden und wird hiermit kraftlos erklärt. (W 473)

Ettiswil, den 8. September 1924.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Felber.

Die nachstehend verzeichneten Hypothekarpfandtitel werden vermisst:

1. Kaufschuldbrief per Fr. 432 vom 23. September 1882, zu Gunsten der Bürgergemeinde Schleithelm, ursprünglich lautend auf Anton Pletscher, Antons, Schleithelm, als Schuldner, am 10. April 1909 übertragen auf Christian Stamm, zum Bühlhof. (Pfandprotokoll Schleithelm, K II, fol. 138, Nr. 473.)

2. Realkautions-Urkunde per Fr. 3660 vom 24. April 1891, früher deponiert gewesen bei der Spar- & Leihkasse Schleithelm, lautend auf Heinrich Stamm, Bäcker, Schleithelm. (Pfandprotokoll Schleithelm, Bd. K II, fol. 233, Nr. 803.)

3. Realkautions-Urkunde per Fr. 1380 vom 13. Oktober 1899, früher deponiert gewesen bei der Spar- & Leihkasse Schleithelm, lautend auf den vorgenannten Schuldner. (Pfandprotokoll Schleithelm, Bd. K II, fol. 327, Nr. 1169.)

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird hiermit zufolge Schlussnahme des Bezirksgerichtes Schleithelm vom 6. September 1924 aufgefordert, dieselben innerhalb der Frist von einem Jahr, vom Datum der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Präsidenten des Bezirksgerichtes Schleithelm vorzulegen, widrigenfalls ihre Amortisation ausgesprochen würde. (W 474\*)

Schleithelm, den 8. September 1924.

Die Kanzlei des Bezirksgerichtes: H. G. Heusi.

Das Bezirksgericht Einsiedeln hat mit Verfügung vom 8. September 1924 den Titel «Urkunde für Kaufschuld von Fr. 16,653.05 Rp. haftend a/Nr. 74/5 zum Goldenen Apfel, Grundbuch Einsiedeln, des Meinrad Eberle» kraftlos erklärt. (W 475)

Einsiedeln, den 9. September 1924.

Bezirksgericht Einsiedeln.

Es werden vermisst:

I. Kaufschuldbrief von Fr. 1000, d. d. 4. April 1883, haftend auf Hälfte Wohnhaus Nr. 233 des Gr. B. Rothenthurm, Ziff. 10. Schuldner: Jgfr. Agatha von Euw und Rosa Föhn-von Euw; Gläubiger: Joh. Jos. von Euw, jetzt Armenpflege Rothenthurm.

II. a) Handschrift von Fr. 67.38, d. d. 29. September 1814, haftend auf Haus und untern Anteil Stegmattli, Nr. 886 des Gr. B. Ingenbohl.

b) Handschrift von Fr. 202.18, d. d. 13. Januar 1853, haftend auf gleichem Unterpfand, Nr. 886, Ingenbohl; ehem. Gläubiger: Armenfond Ingenbohl.

c) Handschrift von Fr. 135.38, d. d. 6. Januar 1830, haftend auf Gr. B. Nr. 886 a, ehem. Gläubiger: J. M. Steiner.

Jetziger Besitzer der durch die Titel belasteten Liegenschaft: J. Amrhein, Handelsgärtner, Brunnen.

III. Schuldbrief von Fr. 3000, d. d. 10. November 1892, haftend auf dem Heimwesen Grossmatt Nr. 60, Weid Nr. 58 und Ried Nr. 59 des Gr. B. Rothenthurm; Vorsatzung Fr. 18,132.92; Schuldner: Frz. Ant. Schnüriger, jetzt Familie Schnüriger; ursprünglicher Gläubiger: Meinr. Grab, Biberegg-Rothenthurm.

IV. Zwei Aktien der Automobil A.G. Schwyz-Muotathal-Sattel von je Fr. 100, Nrn. 240 und 241, lautend auf Georg Ant. Schelbert, Bäcker, Muotathal.

Gemäss Verfügung des Bezirksgerichtes Schwyz werden die allfälligen Inhaber der sub I. bis und mit III. erwähnten Titel aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist seit der ersten Publikation der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftlosigkeit erfolgen würde. (W 476\*)

Schwyz, den 9. September 1924.

Bezirksgerichtskanzlei.

Es werden vermisst: Brown-Boveri-Aktien Nrn. 82637 bis 82641 mit Coupons Nrn. 21 bis 37.

Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, diese Werturkunden binnen der Frist von 3 Jahren, d. h. bis 13. September 1927, dem Bezirksgericht Baden (Aargau) vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt würden.

Baden, den 9. September 1924.

(W 479\*)

Bezirksgericht.

Die erstmals in Nr. 56 des Schweiz. Handelsamtsblattes von 1924 als vermisst aufgeführte Lebensversicherungspolice Nr. VC 200151 der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich, lautend zu Gun-

sten des Johann Baumgartner, Elektromonteur, früher in Frutigen, nun in Einigen bei Spiez, ist dem Richter innert der angeraumten Frist nicht vorgewiesen worden. Sie wird hiermit als kraftlos erklärt. (W 477)

Wimmis, den 10. September 1924.

Der Gerichtspräsident von Niedersimmenthal: Barben.

Il est ouvert une enquête aux fins de découvrir et, en cas d'insuccès d'obtenir l'annulation de la cédule hypothécaire créée au nom de Mademoiselle Léonie La Fontaine, au capital de fr. 9800, inscrite le 10 décembre 1914, à Série I.G. n° 834, garantie par les immeubles cadastrés en Section B. n° 152<sup>12</sup> et 152<sup>23</sup> du territoire de St-Imier, feuille 32.

Le détenteur éventuel de cette cédule est sommé par les présentes de nous adresser cette cédule dans l'année dès la première publication faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (W 478\*)

Courtellary, le 9 septembre 1924.

Le président du tribunal: A. Comment.

## Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau de Courtellary

1924. 9 septembre. La raison Jules Wyler, buffet de la gare, café, à La Ferrière (F. o. s. du c. du 5 janvier 1923, n° 3, page 32), est radiée ensuite du décès de son chef.

Buffet de garc. — 9 septembre. Le chef de la maison Jules Gafner, à La Ferrière, est Jules Gafner, originaire de Beatenberg et La Chaux-de-Fonds, domicilié à La Ferrière. Exploitation du buffet de la gare.

Bureau Erlach

10. September. Die am 4. September 1924 eingetragene Firma Fritz Dätwiler, Buchdruckerei, in Erlach (S. H. A. B. Nr. 209 vom 6. September 1924, Seite 1485), wird von Amtes wegen wieder gelöscht, da sie bereits im Handelsregister eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 148 vom 23. Juni 1919, Seite 1094).

Bureau Interlaken

10. September. Die Viehzuchtgenossenschaft Brienzwiler, in Brienzwiler, hat in ihrer Generalversammlung vom 28. Juni 1924 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderung der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 257 vom 11. Oktober 1912, Seite 1790 publizierten Tatsachen getroffen: Die Anteilscheine sind in allen ihren Wirkungen aufgehoben worden. Neue Anteilscheine werden keine mehr ausgegeben. Ausscheidende Mitglieder oder ihre Erben haben keinen Anteil am Genossenschaftsvermögen. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau de Mouliez

Horlogerie. — 28 août. La société en nom collectif Gaston Voirol & Cie, fabrique d'horlogerie, avec siège au Genevez (F. o. s. du c. du 6 mars 1923, n° 54, page 458), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Bureau Thun

9. September. Der Konkursrichter von Thun hat mit Entscheid. vom 8. September 1924 auf Gesuch der im Handelsregister von Thun eingetragenen Firma Kaffee-Import- & Grossrösterei G. Hofer-Lanzrein, Aktiengesellschaft (Importation de café et rôtisserie en gros G. Hofer-Lanzrein, Société Anonyme) (S. H. A. B. Nr. 135 vom 12. Juni 1924, Seite 993 und dortige Verweisung), mit Sitz in Thun, erkannt: 1. In Anwendung des Art. 657 Al. 3 O.R. wird die Aufhebung des Konkurses über obgenannte Aktiengesellschaft verfügt. 2. Zwecks Erhaltung des Vermögens und Wahrung der gemeinsamen Interessen wird der Schuldnerin ein Kurator bestellt und als solcher bezeichnet: Notar Ernst Ramseyer, von Bowil, in Bern. Derselbe vertritt die Gesellschaft rechtsverbindlich durch Einzelunterschrift und ist befugt, weitere Zeichnungsberechtigte zu ernennen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

1924. 9 septembre. Complément des inscriptions des 11 juin et 28 août 1924 concernant L'Intercontinental, Compagnie Suisse d'Assurance de Bagages, de Transports et de Réassurances (Société anonyme), à Fribourg. A côté des sept administrateurs dont la nomination a été inscrite les 11 juin et 28 août 1924 et publié dans la F. o. s. du c. du 30 août, n° 203, page 1452, font partie du conseil d'administration, les membres déjà inscrits savoir: président: Dr. Joseph Raeber, avocat, de et à Küssnacht; vice-président: Frédéric Brügger, de Churwalden, avocat, à Coire; Albert Junod, de Murtrux (Vaud), directeur, à Zurich; Antoine Meuli, de Nufenen (Grisson), avocat, à Coire; et Alphonse Trincano, de Porrentruy, directeur, à Fribourg, administrateur-délégué.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

1924. 8. September. Die Käsereigenossenschaft Steinhof, in Steinhof (S. H. A. B. Nr. 228 vom 31. Mai 1905, Seite 909), hat in ihren Generalversammlungen vom 25. Mai 1924 und 1. September 1924 ihren Vorstand neu bestellt und dabei gewählt als: Präsident: Ferdinand Widmer, Landwirt, von und in Steinhof; Aktuar: Ernst Zaugg, von Wyssachen, Landwirt, in Steinhof; Kassier: Gottfried Fankhauser, von Trub, Wirt, in Steinhof, und Beisitzer: Franz Josef Luterbacher, Landwirt, und Walter Scheidegger, Landwirt, beide von und in Steinhof. Präsident, Aktuar und Kassier führen je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Bücherfabrik und Buchdruckerei. — 1924. 8. September. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Lempen & Cie.**, Bücherfabrik und Buchdruckerei, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 135 vom 11. Juni 1918, Seite 935), ist am 1. September 1924 als Kommanditär mit dem Betrag von zehntausend Franken (Fr. 10,000), eingetreten: Adolf Lempen, Kaufmann, von St. Stephan (Bern) und Schaffhausen, in Schaffhausen, Sohn des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Adolf Lempen. Aus der Kommanditgesellschaft ist die Kommanditistin, Frau Hilda Widmer geb. Lempen, am 1. September 1924 ausgetreten und somit deren Kommanditbeteiligung von Fr. 1000 erloschen. Au deu Kommanditär Adolf Lempen ist Einzelprokura erteilt.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1924. 8. September. Die Konsumgenossenschaft **Starkenbach**, mit Sitz in Starkenbach, Gemeinde Alt St. Johann (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1915, Seite 78), hat in der Generalversammlung der Genossenschaftler vom 1. Januar 1923 eine Totalrevision der Statuten durchgeführt. Die Genossenschaft bezweckt den An- und Verkauf von Lebensmitteln und andern Gegenständen des täglichen Bedarfs in guter Qualität und zu möglichst billigen Preisen, unter grundsätzlicher Einhaltung der Barzahlung bei Abgabe von Waren. Die Genossenschaft ist Mitglied des V. O. L. G., in Winterthur. Mitglied kann jedermann werden, der in bürgerlichen Ehren und Rechten steht, vom Vorstand aufgenommen wird, die Statuten unterzeichnet und das festgesetzte Eintrittsgeld von Fr. 2 bezahlt. Die Mitgliedschaft erlischt: durch Austritt, Ausschluss oder Tod. Der Austritt kann nur auf Ende eines Geschäftsjahres und nach vorausgegangener sechsmonatiger Kündigung erfolgen. Der Ausschluss erfolgt durch den Verwaltungsrat, wenn ein Genossenschaftler seine Mitgliedschaftspflichten in gröblicher Weise verletzt hat; dem Ausgeschlossenen steht das Recht der Beschwerde an die Generalversammlung zu. Im Falle des Todes eines Genossenschafters kann der überlebende Ehegatte, oder eines seiner Kinder, das den elterlichen Haushalt fortsetzt, innert sechs Monaten vom Tage des Todes an gerechnet, die Mitgliedschaft auf sich übertragen lassen. Das Betriebskapital besteht aus: den Eintrittsgeldern, dem Reservefonds und den Anleihen. Ueber die Verwendung der Rechnungsüberschüsse, die nach Deckung der Ausgaben und nach Vornahme der notwendigen Abschreibungen verbleiben, entscheidet die Generalversammlung. Mindestens 10–20 % der Ueberschüsse müssen dem Reservefonds zugewiesen werden, bis er die Höhe von Fr. 10,000 erreicht hat. Der Rest wird verwendet als Rückvergütung an die Mitglieder. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidisch. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Verwaltungsrat und die Revisionskommission. Der Verwaltungsrat besteht aus fünf Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen: der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar, je kollektiv zu zweien; der Verwalter einzeln. Als Vizepräsident des Verwaltungsrates wurde bestimmt das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates: Hans Schällibach, Aktuar, und als Verwalter: Johannes Bösch; beide Landwirte, von Alt St. Johann, in Starkenbach-Alt St. Johann.

Lorrainestickerei und Konfektion. — 8. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Senn & Co.**, Lorrainestickerei und Konfektion, in St. Gallen W (S. H. A. B. Nr. 84 vom 12. April 1923, Seite 742), hat den Sitz der Firma von St. Gallen W nach St. Gallen C verlegt. Nummernreiches Geschäftslokal: Davidstrasse 11, St. Gallen C.

Textilwaren, Stickerei usw. — 8. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Swigo A.-G. in Liq.** (Swigo Limited in liq.) (Swigo S. A. en liq.), in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1923, Seite 1379), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

## Aargau — Argovie — Argovia

## Bezirk Aarau

1924. 9. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Zehnder & Söhne, Werkzeugmaschinenfabrik**, in Kränichen (S. H. A. B. 1918, Seite 1811), hat sich infolge Uebergangs an die Aktiengesellschaft J. Zehnder & Söhne aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

9. September. Die Konsum-Genossenschaft **Ober-Erlinsbach**, in Erlinsbach (S. H. A. B. 1919, Seite 1970), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist: Fritz Lüthy-Roth, Staatsdomänen-Pächter, Gehren, bisher: Vizepräsident ist: Karl Roth-Buser, Kommis, bisher Beisitzer; Aktuar ist: Heinrich Schmid-Belliger, Magaziner; Beisitzer sind: Hans Kyburz-Schmid, Schuhfabrikarbeiter, und Emil Heller-Bodmer, Schlosser, alle von und in Erlinsbach. Die Unterschriften von Emil Lüthy-Bürgi und Gottlieb Roth-Roth sind erloschen. Ferner ist aus dem Vorstand ausgeschieden: das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Emil Kreis-Käser.

Hutfabrik. — 9. September. Die Firma **Gottfried Schweizer**, in Aarau (S. H. A. B. 1923, Seite 1173), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

## Bezirk Kulm

Eisenwaren. — 9. September. Inhaber der Firma **Walter Bloesch**, in Reinach, ist Walter Bloesch-Siebenmann, von Möriegen (Bern), in Reinach. Eisenwarenhandlung; Oberdorf.

9. September. In der Firma **Bruno Eichenberger, Mosterei & Branntweinhandlung**, in Beinwil a. S. (S. H. A. B. 1922, Seite 231), ist folgende Aenderung eingetreten: Der Firmainhaber hat die Mosterei aufgegeben. Natur des Geschäftes ist nunmehr: Kirschwasserdestillation. Die Firma wird abgeändert in **Bruno Eichenberger, Kirschwasserdestillation**.

Milch, Käse, Butter. — 9. September. Inhaber der Firma **Fritz Rindlisbacher**, in Reinach, ist Fritz Rindlisbacher, von Lauperswil (Bern), in Reinach. Molkerie (Milch-, Käse- und Butterhandel); beim Restaurant Post, Aaraustrasse.

Photographisches Atelier und photographische Bedarfsartikel. — 9. September. Inhaber der Firma **Edwin Burger**, in Reinach, ist Edwin Burger, von Burg, in Reinach. Atelier für photographische Aufnahmen und Handel photographischer Bedarfsartikel.

Möbel, Merceriewaren, Schuhe, Lebensmittel. — 10. September. Inhaber der Firma **Karl Kobe-Haller**, in Reinach, ist Karl Kobe-Haller, von Zürich, in Reinach. Handel mit Möbeln, Merceriewaren, Schuhen und Lebensmitteln. Bahnhofplatz S. B. B. Nr. 596.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Lugano

Mobili e serraementa. — 1924. 8. settembre. La ditta **A. Martin**, con sede in Zugo, iscritta nel registro di commercio di colà come alla pubblicazione sul F. u. s. di e. del 18 novembre 1909, n° 287, pag. 1918, ha istituito una succursale in Lugano sotto la medesima ragione sociale. Titolare è August Martin, di Monaco (Baviera), in Zugo. La ditta ha poi conforito procura a Felice Barelli, da Mesocco, in Lugano. Fabbricazione di mobili e serraementa.

Bottiglie e recipienti vacuum isolanti, ecc. — 8 settembre. La società anonima **Isal Industria S. A. Lugano**, con sede in Lugano

(F. u. s. di e. del 10 settembre 1923, n° 211, pag. 1736), viene cancellata dal registro di commercio in seguito a trasferimento della sede sociale da Lugano a Basilea, come alla pubblicazione avvenuta sul Foglio ufficiale svizzero di commercio n° 149 del 28 giugno 1924, pag. 1098. La decisione dell'assemblea è stata presa in data 4 gennaio 1924.

Assicurazioni e rappresentanze. — 9 settembre. Titolare della ditta **Luigi Bosia**, in Calprino, è Luigi Bosia fu Giuseppe, da ed in Calprino. Ufficio di assicurazioni generali e rappresentanze.

## Distretto di Mendrisio

Spedizioni e commissioni. — 8 settembre. La società in accomandita **Successori Fischer e Rechsteiner**, spedizioni e commissioni, con sede a Venezia e succursale a Chiasso (F. u. s. di e. del 17 gennaio 1912, n° 14, pag. 89, e del 1° febbraio 1922, n° 26, pag. 197), notifica che la procura conferita a Paolo Bachmann è estinta. Conseguentemente il procuratore Plinio Sala fu Pantaleone avrà, d'ora innanzi, la firma individuale.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Lausanne

Charcuterie. — 1924. 8. septembre. Le chef de la maison **Francis Métraux**, à Lausanne, est Francis Métraux, de Pailly, à Lausanne. Charcuterie; Rue Neuve 3.

Tabacs, cigares, papeterie, etc. — 8. septembre. Le chef de la maison **Marie Jaquier**, à Lausanne, est Marie néo Chappaz, femme de Jules Jaquier, de Mossel et Prez-Vers-Siviriez (Fribourg), à Lausanne. Tabacs, cigares, articles pour fumeurs, papeterie, librairie, journaux; Rue du Petit Chêne 32.

Café-brasserie. — 8. septembre. Le chef de la maison **Jules Lecoulte**, à Lausanne, est Jules-Adolphe Lecoulte, du Chenit, à Lausanne. Exploitation d'un café-brasserie, Avenue Druey 26, à l'enseigne «Café-Brasserie des Grandes Roches».

Boisellerie et vanuerie. — 8. septembre. La raison **Théodore Messaz**, à Lausanne, boisellerie et vannerie (F. o. s. du c. du 16 avril 1917), est radiée ensuite de remise de commerce.

Café. — 8. septembre. Le chef de la maison **Jaquier**, à Lausanne, est Henri, fils de Adrieu Jaquier, de Dizi, à Lausanne. Exploitation d'un café, Boulevard de Grancy 51, à l'enseigne «Café du Boulevard».

Photographies, instruments musico-mécaniques. — 8. septembre. Le chef de la maison **Arthur Allemann**, à Lausanne, est Arthur-Théophile Allemann, de Genève, à Lausanne. Exploitation d'une manufacture de phonographes «Chanteclair», marque déposée, instruments musico-mécaniques, à Ste-Croix. Bureau principal: à Lausanne, Rue du Grand Chêne 5 au 1<sup>er</sup>.

Boulangerie-pâtisserie. — 8. septembre. Le chef de la maison **François Conne**, à Lausanne, est François Conne, de Puidoux, à Lausanne; Boulangerie-pâtisserie. Avenue du Simplon 9, à l'enseigne «Boulangerie-Pâtisserie de l'Avenue du Simplon».

Camionnage. — 8. septembre. Inscription d'office à teneur de l'article 26 alinéa 2 du règlement sur le registre du commerce du 6 mai 1890:

Le chef de la maison **Emilie Pauchon**, à Lausanne, est Emilie née Raymond, femme de Victor-Emile Pauchon, de Chexbres, à Lausanne, qui vit sous le régime de la séparation de biens. Entreprise de camionnage. Bureau: Avenue Ruchennet 5.

## Bureau de Vevey

Fleurs artificielles, plumes. — 8. septembre. **Hélène-Charlotte Ida** et **Lucile-Marie-Pauline**, filles de Gustave-Armand-Franz Morel, originaires de Vevey, domiciliées à Montreux, ont constitué, sous la raison sociale: **M<sup>lles</sup> H. & L. Morel**, une société en nom collectif dont le siège est à Montreux, commune du Châtelard, et qui commencera le 15 septembre 1924. Fleurs artificielles, plumes. Grand'Rue n° 86.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Boudry

Hôtel. — 1924. 8. septembre. La raison **Wilhelm Zbinden**, exploitation de l'Hôtel du Lac, à Auvernier (F. o. s. du c. du 2 décembre 1916, n° 284, page 1819), est radiée ensuite de remise de commerce.

Hôtel. — 8. septembre. Le chef de la maison **Aline Cerf**, à Auvernier, est **D<sup>lle</sup> Aline Cerf**, fille de Eugène, originaire de Sauley (Berne), domiciliée à Auvernier. Exploitation de l'Hôtel du Lac.

## Genf — Genève — Ginevra

Articles d'ameublement. — 8. septembre. **Charles Jeannin**, commerce et représentation générale d'articles concernant l'ameublement et atelier de finissage, à Genève (F. o. s. du c. du 23 mars 1922, page 548). Les ateliers sont transférés à Carouge, 14, Rue Joseph Girard. Le siège commercial reste inscrit à Genève, 10, Rue de Coutance.

8. septembre. Suivant procès-verbal d'assemblée générale en date du 5 septembre 1924 de la **Société Immobilière Pâquis-Léman**, société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 14 mars 1913, page 460). **Armand Martin**, régisseur, de Genève, y demeurant; **Eugène Corte**, architecte, de nationalité italienne, demeurant à Genève, et **Madame veuve Louise-Victorine Corte**, née Veuillet, sans profession, de Genève, y demeurant, ont été appelés aux fonctions d'administrateurs, en remplacement d'**Adolphe Stämpfli**, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. **Eugène Corte**, sus-qualifié, a été nommé administrateur-délégué avec signature sociale individuelle. Les administrateurs **A. Martin** et **Vve L. V. Corte-Veuillet** signent collectivement à deux.

8. septembre. La **Société Immobilière Miremont-Soleil**, société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 10 octobre 1917, page 1628), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 1<sup>er</sup> septembre 1924, nommé comme seul administrateur, avec signature sociale, **Walter Zweifel**, bauquier, de Kalthrunn (St-Gall), à Genève, en remplacement de **Georges Schneider**, démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

Epicerie fine, etc. — 8. septembre. Le chef de la maison **Jeanne Imhoff**, à Plainpalais, est **Madame Jeanne-Cécile Imhoff**, née Vuitel, de La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), domiciliée à Plainpalais, mariée sous le régime de la séparation de biens avec **Paul-Léon Imhoff**. Commerce d'épicerie fine, confiserie, chocolats, vins fins et liqueurs. 6, Rond Point de Plainpalais.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux  
Registro dei beni matrimoniali

## Zürich — Zurich — Zurigo

1924. 8. September. Zwischen den Ehegatten **Karl Wild**, geb. 1878, von Zürich, Kaufmann, und **Henriette geb. Végeas**, wohnhaft Uraniastasse 35, in Zürich 1, besteht vertragliche Gütertrennung. Der Ehemann ist Inhaber der Firma «C. Wild-Végeas», in Zürich 1.

## Société des Hôtels de Vermala

(Société anonyme dont le siège est à Sierre [Valais])

Emprunt hypothécaire en 2<sup>m</sup> rang de fr. 275,000 5 %.

Les porteurs d'obligations du dit emprunt sont convoqués en assemblée pour le 17 octobre 1924, à 14 heures, au Grand Hôtel Bellevue, à Sierre, en application de l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918, sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations.

## ORDRE DU JOUR:

- Exposé de la situation.
- Désignation du gérant de la grosse et du représentant de la communauté des créanciers.
- Réorganisation financière comportant:
  - la transformation en action privilégiée des intérêts courus dès le 30 avril 1920 au 1<sup>er</sup> mai 1924.
  - la réduction au 40 % du capital-action actuel.
  - la prorogation de l'échéance de l'emprunt avec remplacement de l'intérêt fixe par un intérêt dépendant du résultat de l'exploitation dès le 1<sup>er</sup> mai 1924.

Les porteurs des obligations devront justifier de leur droit d'assister à l'assemblée par la production de leurs titres ou par une carte d'admission portant les numéros des obligations. Ces cartes leur seront délivrées par la Banque Populaire de Sierre, jusqu'au 16 octobre 1924 inclusivement.

(V 160)<sup>2</sup>

Le conseil d'administration.

## Société Immobilière „Réséda B“

Avenue de la Gare 23, Lausanne.

Emprunt hypothécaire en 1<sup>er</sup> rang de fr. 150,000.

En application de l'ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers, les porteurs des obligations de cet emprunt sont convoqués pour le vendredi 3 octobre 1924, à 14 h. 30, dans la salle du conseil d'administration de la société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des Imprimeries Réunies, Avenue de la Gare 23, à Lausanne.

## Ordre du jour:

Prolongation pour cinq ans de l'échéance.

Les dits porteurs devront justifier de leur droit d'assister à l'assemblée par la production de leurs titres ou de récépissés indiquant les numéros des obligations.

Le gérant de la grosse:

Société de la «Feuille d'Avis de Lausanne» Le conseil d'administration de et des Imprimeries Réunies S. A. la Société débitrice, Réséda B.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

(Ueberweisungskurse vom 11. September an — Cours de réduction à partir du 11 septembre)

Belgique fr. 26.75; Dänemark Fr. 91.—; Freie Stadt Danzig Fr. 97.—; Deutschland (Rentenmark) Fr. 128.25; Italie fr. 23.40; Oesterreich (pro Million) Fr. 76.—; Grande-Bretagne fr. 124.—.

Annoncen - Regle:

PUBLICITAS A. G.

## Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

PUBLICITAS S. A.

## Bekannmachung

Das **Depositenheft Nr. 132 des Schweizerischen Bankvereins in Basel** auf den Namen von Frau Wwe **Dora Waldvogel-Regli in Hospenthal** wird vermisst. 2456

Der allfällige Inhaber dieses Depositenheftes wird hiernit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, an unserer Kasse vorzuweisen, ansonst das Depositenheft nach Ablauf der genannten Frist als kraftlos betrachtet wird.

Basel, den 9. September 1924.

Schweizerischer Bankverein.

## Hypotheken-Kredit-Verein in Zürich

## 4 % Prämien-Anleihen von 1919

Am 21. Juli 1924 gezogene Serien: 3759 20936 22872 23665 24892 26931 31270 42971 45889 55109 62898 65204 65554 66790 72786

Unter Aufsicht des Notariates der Stadt Zürich wurden heute folgende Prämien gezogen: Serie 3759 Nr. 8 (1000), 2, 6, 10 (500), 3 (250); 20936 7 (2500), 4, 6 (1000), 8 (500), 1, 10 (250); 22872 2 (1000), 3 (500), 4 (250); 23665 2 (2500), 3 (500); 24892 9 (5000), 4 (1000), 7 (500); 26931 5, 7 (500), 2, 9, 10 (250); 31270 2 (1000); 42971 4 (20,000); 45889 2, 6 (1000), 8 (500), 3, 9 (250); 55109 8 (1000), 2, 4 (500), 1, 3, 6, 9 (250); 62898 9 (500), 5 (250); 65204 8 (500), 1, 3, 5, 6, 10 (250); 65554 1 (1000), 5 (500); 66790 5 (500), 6 (250); 72786 3, 7, 8, 10 (500).

Alle übrigen Nummern der am 21. Juli 1924 gezogenen Serien werden mit Fr. 100 zurückbezahlt. Die Auszahlung dieser gezogenen Obligationen erfolgt vom 20. September 1924 an. 2451

Zürich, den 20. August 1924.

Die Direktion.

**Kohle Koks** **Brikets Heiz-Öl**

**Frid. Störi**

Basel 2 - teleph. Nr. 7762

liefert billigs!

Schleichende Geschäftskrankheiten

bei scheinbar gut arbeitenden Betrieben, die aber heimlich kranken, stellt sichere, prompte Diagnose.

Ad. Huber-Blos, Hotel Rigibahn, Vitznau.

**Baumann Oefen**

Wer mit diesen Oefen schmelzt, wolle seine Adresse angeben unter Chiffre V 4235 Q an Publicitas Basel. 2455

NOUVEAU!

La comptabilité automatique  
**MERCURE**

Le système le plus parfait, le plus simple et le plus économique.

Fr. 200 y compris installation par comptable expérimenté.

Fr. 150 sans installation. 2452

Demandez prospectus et démonstration gratuite.

E. Müller, Genève, 9, Place de la Fusterlo

Téléphone Stand 25 66

**C. Sigrist & Cie., Assekuranz-Makler, Zürich**  
vermitteln kostenlos Versicherungen jeder Art

Rubens-Rédeme  
Faveurs soie  
Fils riant  
Bourbons etc  
Etiquettes

Tous les accessoires  
pour l'embellissement  
de la spécialité.

**ROBERT RECORDON**  
LAUSANNE

10, Avenue  
Ruchonnet

**Verkaufs-  
angebote**

**Kaufgesuche**

von Geschäftshäusern,  
industriellen Betrieben,  
Fabriken etc.

publiziert man  
vorteilhaft im

**Schweizerischen  
Handelsamtsblatt**



**BANQUE  
DE  
GENÈVE**

4, Rue du Commerce  
Genève

Depositenkasse: 2, Rond-Point de  
Plainpalais 2345

Gegründet 1848

unter  
Mitwirkung  
des Staates.

Besorgt alle  
Bank-  
Geschäfte.

Depotgelder auf ein Jahr  
und länger zu  
günstigsten Bedingungen.

Edg. Stempel zu Lasten der Bank.

## Genossenschaft für Einfamilienhäuser Albisrieden in Albisrieden

## Liquidations-Eröffnung

Die Genossenschaft für Einfamilienhäuser Albisrieden in Albisrieden hat in der Generalversammlung vom 7. Juni 1924 die Liquidation beschlossen, welche unter der Firmabezeichnung «Genossenschaft für Einfamilienhäuser Albisrieden in Liq., Albisrieden» durchgeführt wird. Gemäss Art. 665 O.R. werden die Gläubiger aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Geschäftsdomizil: Albisriedenstrasse 491, Albisrieden. (3882 Z) 2452

Die Liquidationskommission.

## Löwenbräu Dietikon A.G., Dietikon, i. Ligu.

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der **Löwenbräu Dietikon A.G., Dietikon, i. Ligu.**, auf Montag den 29. September 1924, nachmittags 5 Uhr, ins Hotel Goldener Stern, Bellevueplatz, Zürich 1. 2459

TRAKTANDUM: Reduktion des Aktienkapitals.

Zürich, den 10. September 1924.

Die Liquidationskommission.

Société des Hôtels de Vermala  
(société anonyme à Sierre)

MM. les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le 17 octobre 1924, à 14 heures, au Grand Hôtel Bellevue, à Sierre, avec l'ordre du jour suivant:

- Rapport du conseil d'administration et des commissaires vérificateurs.
- Adoption des comptes et décharge au conseil d'administration et aux commissaires de leur gestion et mandat.
- Nomination des administrateurs et des commissaires.
- Réorganisation financière et modifications aux statuts nécessitées par celle-ci.

Les résolutions proposées sous chiffre 4 ci-dessus ne pouvant être prises qu'à la majorité des 2/3 des voix dans une assemblée où plus des 2/3 des actions seront représentées, les actionnaires sont priés instamment de bien vouloir assister à cette séance ou de s'y faire représenter.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des commissaires sont à la disposition des actionnaires à la Banque Populaire de Sierre dès le 7 octobre 1924.

Les cartes d'admission seront délivrées à ce même domicile sur présentation des titres. (23265 X) 2447

Le conseil d'administration.

# JEDER KENNT SEINE BRANCHE

und weiss genau, welchen seiner Artikel er als **Bestes** mit gutem Gewissen empfehlen kann. Unser eifrigstes Bestreben geht dahin, den Standard unserer Qualität hochzuhalten und immer zu verbessern. Wir haben auch die Genugtuung zu konstatieren, dass die Geschäftswelt die Vorzüge unseres Schreibmaschinen-Papiers

*Corona Civica*  
**EXTRA STRONG**

immer allgemeiner anerkennt.

Vorrätig für alle Bedürfnisse in 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 und 12 kg

Jede Druckerei oder lithographische Anstalt ist gerne bereit, Ihnen bemusterte Offerte vorzulegen

Wo nicht erhältlich, wenden Sie sich an

**Gebrüder Huber, Papier, Zürich 1**  
**Börsenstrasse 15**

**Gegründet 1878**

2434

**Gegründet 1878**